



# АНАЛИЗ ОСОБЕННОСТЕЙ ТРАНСЛЯЦИОННЫХ РИСКОВ В ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Выполнила: Буй Тхи Тхао Хыонг  
Группа: 2410

# Трансляционные риски

Трансляционный риск связан с инвестициями за рубежом и иностранными займами. Трансляционный риск влияет на величину показателей статей баланса и отчета о прибыли и убытках при их пересчете в национальную валюту, а также изменяет показатели консолидированного баланса группы компаний. Примерами статей баланса, рассматриваемым в качестве подвергнутых влиянию трансляционного риска, являются займы, ссуды, запасы, доли в капитале иностранных предприятий, промышленное оборудование, земля и здания.

# Трансляционные риски

Трансляционные риски сказываются на бухгалтерской и финансовой отчетности. Его отличие от операционного риска заключается в том, что он не связан с потоками денежных средств или величиной выплат. Риск убытка или уменьшения прибыли возникает при составлении консолидированных отчетов многонациональной корпорации и ее иностранных дочерних компаний.

# Трансляционные риски

Источником трансляционного риска является появление дисбаланса между активами и пассивами, которые выражаются в одинаковых валютах. Предприятия с чистыми активами в иностранной валюте подвержены риску в случае обесценивания данной валюты. Также и наоборот, предприятия с чистыми пассивами в иностранной валюте подвергаются риску при увеличении ее курса.

# Трансляционные риски

Когда в такой корпорации составляются консолидированные отчеты об активах, пассивах и о величине прибыли, то соответствующие показатели иностранных дочерних компаний переводятся с их национальной валюты в отчетную валюту всей группы. Например, расположенные в Великобритании многонациональные корпорации ICI или BP должны для составления отчетов все свои показатели оценивать в фунтах стерлингов. Риск для подобных компаний заключается в изменениях курсов валют на протяжении финансового года.

# Трансляционные риски

Материнская компания подвергается трансляционному риску, если у нее есть дочерняя компания за рубежом. В результате балансовая стоимость группы может быть уменьшена при неблагоприятном движении курса или увеличена - при благоприятном.

Такой убыток (или прибыль) в иностранной валюте не влияет на поток денежных средств в группе. Однако крупным многонациональным корпорациям порой сложно заинтересовать акционеров в инвестировании их предприятий, расположенных за рубежом, следовательно, трансляционный риск - это не только "бумажный" убыток или прибыль.

## Трансляционные риски

Вероятность убытка от трансляционного риска гораздо меньше, чем от операционного, если только общая прибыль не зависит в значительной степени от прибыли иностранной дочерней компании.

Поскольку этот вид риска затрагивает только статьи бизнеса, то он относится лишь к уже осуществленным операциям и не оказывает влияния на текущую стоимость предприятия, и следовательно, не требует страхования. Но такая точка зрения упускает возможные влияние на результаты деятельности предприятия и критерии эффективности, такие, как доход в расчете на акцию, прибыль от деятельности за рубежом, взаимосвязь собственных и заёмных средств, отражаемых в балансе.

# Управление трансляционным риском

Базовая хеджинговая стратегия для уменьшения трансляционного риска сводится:

- а) к покупке активов в валютах, курс которых (к отечественной) прогнозируется к повышению;
- б) к продаже активов в валютах, курс которых прогнозируется к понижению.

Наоборот, фирма будет:

- а) уменьшать обязательства в потенциально сильных валютах;
- б) увеличивать обязательства в слабых.



# Управление трансляционным риском

Базовая хеджинговая стратегия для уменьшения трансляционного риска сводится:

- а) к покупке активов в валютах, курс которых (к отечественной) прогнозируется к повышению;
- б) к продаже активов в валютах, курс которых прогнозируется к понижению.

Наоборот, фирма будет:

- а) уменьшать обязательства в потенциально сильных валютах;
- б) увеличивать обязательства в слабых.

## Управление трансляционным риском

Эти техники автоматически не приносят успеха - если рынок признает вероятность повышения (понижения) курса некоей валюты, то это будет отражено в стоимости хеджинговых инструментов (например, форвардных контрактов). Поэтому лишь если ожидания фирмы отличаются от рыночных, такой хеджинг приведет к снижению ее издержек. В целом фирма располагает тремя методами для управления трансляционным риском.

# Управление трансляционным риском

Коррекция потока фондов сводится к изменению величины и (или) валюты планируемых денежных потоков фирмы.

Прямые методы коррекции включают:

- а) ценообразование на экспорт в сильных, на импорт - в слабых валютах;
- б) покупку активов в сильных, создание обязательств в слабых валютах.

# Управление трансляционным риском

Косвенные методы коррекции потоков охватывают:

- а) изменение внутрифирменных трансфертных цен;
- б) ускорение (замедление) внутрифирменных платежей, дивидендов, комиссионных, роялти;
- в) лидз-энд-лэгз (ускорение-задержка) по внутрифирменным счетам к платежу.

Наиболее часто используется последний метод.

## Управление трансляционным риском

Форвардные контракты наиболее популярны. Для операций в валютах, по которым не существует форвардного рынка, заимствования в локальной валюте являются более важными инструментами хеджирования. Однако большая часть международного бизнеса осуществляется в тех нескольких валютах, для которых существуют развитые форвардные рынки. Заметим, что доход (убыток) на форвардный контракт имеет форму денежного потока. Однако он используется для нейтрализации нереализуемого в деньгах трансляционного (бухгалтерского) убытка (дохода). Это может, в свою очередь, потребовать дополнительного хеджинга. Причем теперь это будет хеджинг валютного операционного риска.

# Управление трансляционным риском

Неттинг риска является дополнительной техникой по менеджменту валютного трансляционного риска, которая полезна для крупных фирм с позициями в нескольких инвалютах.

Фирмы обычно в соответствии с ожидаемыми изменениями обменных курсов заключают форвардные контракты, осуществляют заимствование инвалюты и коррекцию своей ценовой и кредитной политики. При этом критерием выбора выступают сравнительные издержки этих видов хеджинга.

## Управление трансляционным риском

Главной ценностью хеджинга является защита фирмы от неожиданных изменений валютного курса. Причем по определению такие изменения непредсказуемы, и, следовательно, невозможно постоянно получать прибыль с их помощью. Конечно, если правительства мешают процентным ставкам и валютным курсам полностью корректироваться в соответствие с рыночными ожиданиями, то некоторые участники рынка могут получить прибыль от валютных изменений. Тем не менее сам характер таких несовершенств рынка ограничивает способность компании использовать такие прибыльные финансовые возможности.

The background consists of a pile of crumpled white paper. Scattered across the paper are various fragments of text, including words like "Case", "surveillance", "take", "case", "ation", "er Lon", "unsati", "every", "cries", "lace unc", "country", and "crie". The text is mostly upside down or at an angle, creating a sense of chaos or a jumble of information.

**СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!**